

# MITTEILUNGSBLATT

der Gemeinde Glaubitz

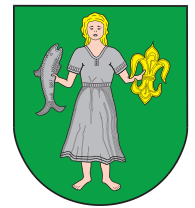
Erscheint monatlich

mit den Ortsteilen Radewitz und Marksiedlitz

Amtsblatt der Gemeinde Glaubitz

Herausgeber: Gemeinde Glaubitz

Druck: polyprint Riesa GmbH



Nummer: 9

Donnerstag, 5. September

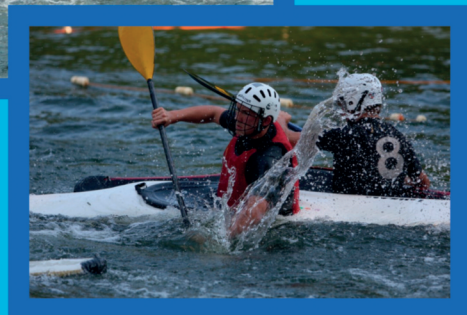
Jahrgang 2019



## Waldbad Glaubitz

14./15.09.2019

16. Waldbad-Cup im Kanupolo



Zum 16. Mal richtet der SC Riesa e.V. diesen spannenden Wettkampf aus. 6 U14-, 4 U16- und 10 Mixedmannschaften kämpfen jeweils um den Turniersieg. Mit dabei sind Mannschaften aus List, Rostock, Berlin, Potsdam, Cottbus, Leipzig, Dresden, Glauchau und Prag.  
Eintritt frei!

## Amtliche Mitteilungen



### SITZUNG DES GEMEINDERATES GLAUBITZ

**Der Gemeinderat Glaubitz fasste in der Sitzung am 12.08.2019 folgende Beschlüsse:**

**Beschluss-Nr. 13/2019**

Der Gemeinderat beschließt:  
die Entsendung der weiteren Vertreter der Gemeinde Glaubitz und deren Stellvertreter in den Gemeinschaftsausschuss der Verwaltungsgemeinschaft Nünchritz/Glaubitz.

**Beschluss-Nr. 14/2019**

Der Gemeinderat beschließt:  
die Entsendung der weiteren Vertreter der Gemeinde Glaubitz und deren Stellvertreter in die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Elbe-Floßkanal“.

**Beschluss-Nr. 15/2019**

Der Gemeinderat beschließt:  
die Bestellung des Beauftragten der Gemeinde Glaubitz in die Vollversammlungen der Eigentümergemeinschaften „Am Raubschlößchen 10-16“ und „Am Raubschlößchen 22-26“.

**Beschluss-Nr. 16/2019**

Der Gemeinderat beschließt:  
die Bestellung eines ständigen Vertreters des Bürgermeisters in der Gesellschafterversammlung der SGZ mbH i. L.

**Beschluss-Nr. 17/2019**

Der Gemeinderat beschließt:  
die Bildung des Beirates für geheim zu haltende Angelegenheiten.

**Beschluss-Nr. 18/2019**

Der Gemeinderat beschließt:  
die Bestellung der Stellvertreter des Bürgermeisters der Gemeinde Glaubitz für die Wahlperiode 2019-2024.

**Beschluss-Nr. 19/2019**

Der Gemeinderat beschließt:  
die Bestellung der Mitglieder des Verwaltungsausschusses des Gemeinderates Glaubitz und deren Stellvertreter.

**Beschluss-Nr. 20/2019**

Der Gemeinderat beschließt:  
die Bestellung der Mitglieder des Technischen Ausschusses des Gemeinderates Glaubitz und deren Stellvertreter.

**Beschluss-Nr. 21/2019**

Der Gemeinderat beschließt:  
die Berufung sachkundiger Einwohner in den Verwaltungsausschuss des Gemeinderates Glaubitz.

**Beschluss-Nr. 22/2019**

Der Gemeinderat beschließt:  
den Verkauf eines historischen Feuerwehrfahrzeuges.

**Beschluss-Nr. 23/2019**

Der Gemeinderat beschließt:  
die Vergabe der Bauleistung „Instandsetzung Fahrbahnoberfläche der Verbindungsstraße Marksiedlitz bis Kreisstraße K 8512“.

**Die nächste Sitzung des Gemeinderates Glaubitz findet am Montag, dem 09.09.2019, 19.30 Uhr, im Gemeindeamt Glaubitz (Beratungsraum), Bahnhofstraße 19, statt.**

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den ortsüblichen Bekanntgaben an den Bekanntmachungstafeln.

## SCHIEDSSTELLE GLAUBITZ

Die nächste Sprechstunde findet am Dienstag, dem 08.10.2019, 17.00-18.00 Uhr im Gemeindeamt Glaubitz, Bahnhofstraße 19, Beratungsraum 1. Etage, statt.



## AUS DEM FUNDBÜRO

### Verkauf von Fundfahrrädern

Nach Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungsfrist von 6 Monaten sowie der Veröffentlichung in den Ortszeitungen zur Eigentumsabfrage werden die nicht abgeholten Fundfahrräder veräußert. Diese werden in dem Zustand angeboten, in dem sie aufgefunden wurden.

**Der Verkauf findet am Dienstag, dem 1. Oktober 2019 ab 16.00 Uhr an der Feuerwehr in Weißig, Mittelstraße 22, statt.**

## Vereine und Organisationen



### KULTURVEREIN GLAUBITZ E.V.

#### Danke für ein schönes Badfest

Wieder einmal ist das diesjährige Badfest Geschichte. Der Kulturverein Glaubitz e.V. möchte sich auf diesem Weg bei allen Gästen für ein schönes und gelungenes Fest bedanken. Des Weiteren danken wir allen Helfern, wie der Glaubitzer Feuerwehr, für die tatkräftige Unterstützung. Ohne Hilfe von Dritten würden wir ein Fest in dieser Größenordnung nicht bewerkstelligen können.



Ein weiterer Dank geht an die Gemeinde Glaubitz, den Bauhof, den Schwimmmeister, den Kindergarten und an unsere Freunde aber auch an die vielen Firmen, welche uns mit finanziellen und materiellen Mitteln unterstützt haben. Wir hoffen, dass wir den Erwartungen gerecht werden konnten und freuen uns auf das nächste Badfest vom 31.07. bis 02.08.2020.  
Ihr Kulturverein Glaubitz e.V.

### MC GLAUBITZ E.V.



- Unser Clubabend findet am 13.09.2019 um 19.30 Uhr in der Gaststätte „3 Lilien“ in Glaubitz statt. Zu Gast ist Herr P. Müller von der Kfz-Prüf- und Schätzstelle Zeithain, er wird unsere Fragen beantworten.
- Am 12.09.2019, 17 Uhr findet in Skassa der nächste Bowlingabend statt.
- Das Großenhainer Oldtimertreffen ist am 29.09.2019. Wir treffen uns 9 Uhr auf dem Hauptmarkt.

#### Impressum:

**Herausgeber:** Gemeinde Glaubitz, Bahnhofstraße 19, 01612 Glaubitz, E-Mail: post.glaubitz@kin-sachsen.de

Verantwortlicher Redakteur für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen ist der Bürgermeister oder sein Vertreter.

**Redaktion/Anzeigen:** J. Münzinger, Tel. 035265/500-50, E-Mail: j.muenzinger@nuenchritz.de

**Druck, Satz, Layout:** Druckerei polyprint Riesa GmbH, Goethestraße 59, 01587 Riesa

**Nächster Erscheinungstermin:** 10.10.2019

Redaktionsschluss: 30.9.2019

**SV EINHEIT GLAUBITZ E.V.**

**Einladung zur Jahreshauptversammlung 2019  
des SV Einheit Glaubitz e.V. am Montag, dem  
07.10.2019, 19.00 Uhr im Sportlerheim Glaubitz.**

**Tagesordnung:**

1. Eröffnung
2. Vorstellung der Tagesordnung
3. Abstimmung der Tagesordnung
4. Rechenschaftsbericht des Vorstandes
5. Bericht der Sportgruppen
6. Rechenschaftsbericht der Kassenprüfer
7. Neuregelung der Mitgliedsbeiträge
8. Abstimmung zur Neuregelung
9. Anregungen der Sportfreunde/Sportfreundinnen

**Spielansetzungen****1. Mannschaft**

- 14.09., 13.00 Uhr Priestewitz 2. – Glaubitz  
22.09., 15.00 Uhr Glaubitz – Leuben 2.  
29.09., 14.00 Uhr Seerhausen – Glaubitz  
06.10., 15.00 Uhr Glaubitz – Hirschstein 2.

**Alte Herren**

- 06.09., 18.30 Uhr Pulsen – Glaubitz  
13.09., 18.30 Uhr Zabeltitz – Glaubitz  
20.09., 18.30 Uhr Kalkreuth – Glaubitz  
27.09., 18.30 Uhr Röderau – Glaubitz

**B-Junioren (Hinrunde in Merschwitz)**

- 08.09., 13.00 Uhr Weinböhlä – Glaubitz  
15.09., 10.30 Uhr Stahl Riesa – Glaubitz  
22.09., 10.45 Uhr Glaubitz – Garsebach

**GARTENLAND ZU VERSCHENKEN**

**in Glaubitz, Sageritzer Straße, Flurstück 972, 309 m<sup>2</sup>, Eigentum der Erbgemeinschaft Rolle.**

Aus Altersgründen ist eine Bewirtschaftung nicht mehr möglich, deswegen würde die Erbgemeinschaft das Grundstück auch verschenken. Interessenten können sich melden bei Frau Steuer, Tel. 03525/739900. Kleingartenverein e.V. Glaubitz

**JAGDGENOSSENSCHAFT RADEWITZ/MARKSIEDLITZ**

**Zur diesjährigen Versammlung der Jagdgenossenschaft am Freitag, dem 11. Oktober 2019, 18:00 Uhr, möchte ich alle Jagdgenossen nach Marksiedlitz, Zum Ruhland 1, einladen.** Die Tagesordnung wird durch Aushang bekanntgegeben.

Thomas Keil, Vorsitzender der Jagdgenossenschaft

**ELBE-RÖDER-DREIECK E.V.**

**Neue Fördermittel für Private, Unternehmen, Vereine und Kommunen**

Am 19.08.2019 ist die nächste Einreichungsrunde für LEADER-Fördervorhaben im Elbe-Röder-Dreieck gestartet. Für die Einreichungsrunde stehen Fördermittel in Höhe von insgesamt 770.000 Euro zur Verfügung. Das Budget ist auf sechs Vorhabenaufträge verteilt. Die Förderanträge zu den Aufrufen können bis zum 09.09.2019 beim Regionalmanagement eingereicht werden.

Antragsteller können je nach Vorhaben einen nicht zurückzuzahlenden Zuschuss in Höhe von 30 bis 95 Prozent erhalten.



Anträge können beispielsweise gestellt werden:

**Für Private:**

- Um- und Wiedernutzung ländlicher Bausubstanz zum Wohnen
- Vorhaben zum Barriereabbau in bestehendem, eigengenutztem Wohnraum

**Für gewerbliche Unternehmen der Grundversorgung und Handwerksbetriebe:**

- Gebäudesanierung und Umnutzung
- Modernisierung und Erweiterung von Beherbergungsbetrieben

**Für Vereine:**

- Modernisierung von Vereinsanlagen und Kultureinrichtungen
- Durchführung von Veranstaltungen (z.B. Infoveranstaltungen, Seminare)
- Erhalt des ländlichen Kulturerbes

Außerdem stehen 300.000 Euro für Fördervorhaben im Bereich Teichwirtschaft bereit.

Die vollständigen Vorhabenaufträge finden Sie unter <https://elbe-roeder.de/aktuelles/laufende-foerderauftraege>. Für Rückfragen und Beratungen steht Ihnen Frau Schober vom Regionalmanagement Elbe-Röder-Dreieck unter Tel. 035265/51270 oder Mail: [rm@elbe-roeder.de](mailto:rm@elbe-roeder.de) zur Verfügung.

**Tag der Regionen im Elbe-Röder-Dreieck 2019**

Unter dem Motto „Weil Heimat lebendig ist“ findet in der Zeit vom 27. September bis 13. Oktober 2019 der Tag der Regionen 2019 statt. Im Elbe-Röder-Dreieck finden dazu folgende Veranstaltungen statt:

- **29. September 2019 von 9.00-18.00 Uhr:**  
**21. Hubertusfest im Barockgarten Zabeltitz**  
Trophäenschau der regionalen Jäger, Schauvorführungen mit Jagdhunden, Falknerei, Pilzausstellung, Jagdhornbläser und Familienprogramm
- **3. Oktober 2019 ab 14.00 Uhr:**  
**Tour mit dem Goldriesling-Oldtimerbus**  
Treff: WeinReich K, Diesbar-Seußlitz, An der Weinstraße 7  
Reservierung unter 0172/7927193 erforderlich  
[www.elbeevents.de](http://www.elbeevents.de)
- **12. Oktober 2019 von 9.00-12.00 Uhr:**  
**Schaufischen der Teichwirtschaft Koselitz am Wehrfeldteich**  
Fisch-Ernte-Dank-Gottesdienst  
Kremserfahrten durch das Teichgebiet  
Fang von Karpfen, Hechten, Graskarpfen, Schleien und Welsen  
Hausgemachte Fischsuppe  
Verkauf von Frisch- und Räucherfisch  
[www.teichwirtschaft-koselitz.de](http://www.teichwirtschaft-koselitz.de)
- **12. Oktober 2019 ab 15 Uhr:**  
**Seußlitzer Musiklese in der Schlosskirche Seußlitz**  
Konzert für Trompete und Orgel

Weitere Informationen zum Tag der Regionen im Elbe-Röder-Dreieck finden sie auch unter [www.elbe-roeder.de](http://www.elbe-roeder.de) oder erhalten sie direkt bei dem jeweiligen Veranstalter.

**Mitteilungen  
der Kirche**

**Monatsspruch September 2019: Was hülfte es dem Menschen, wenn er die ganze Welt gewönne und nehme doch Schaden an seiner Seele? Matthäus 16,26**

**EV.-LUTH. KIRCHGEMEINDE GLAUBITZ****IM KIRCHSPIEL ZEITHAIN**

**Kirchgasse 5 · 01612 Glaubitz  
Tel. 035265-54271 · Fax 035265-64214  
E-Mail: [kirche-glaubitz@gmx.de](mailto:kirche-glaubitz@gmx.de)**

**12. So. nach Trinitatis, 08.09.2019**

10.00 Uhr Übertragung des Gottesdienstes aus Riesa zum „Tag der Sachsen“ auf Leinwand in Glaubitz

**Sonnabend, 14.09.2019**

16.00 Uhr Regenbogenfest vor der Begegnungsstätte Nünchritz,  
mit Team Begegnungsstätte

**13. So. nach Trinitatis, 15.09.2019**

9.00 Uhr Gottesdienst mit KIGO & Abendmahl in Glaubitz

**14. So. nach Trinitatis, 22.09.2019**

9.00 Uhr Gottesdienst mit KIGO in Glaubitz  
10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Zschaiten

**15. So. nach Trinitatis, 29.09.2019**

9.00 Uhr Gemeinsamer Festgottesdienst zu Erntedank  
in Glaubitz

**Angebote für Jung und Alt**

- Hauskreis Glaubitz:** montags, 19.30 Uhr  
**Frauenkreis Glaubitz:** Donnerstag, 5. September, 14.30 Uhr  
im Gemeindehaus Glaubitz  
**Kinder- und Vorschulkreis:** Herzlich eingeladen sind auch die  
Streuener Kinder!  
Samstag, 14. Sept., 9.30-11.00 Uhr,  
im Gemeindehaus Glaubitz  
**Junge Gemeinde:** Im Moment aller 2 Wochen  
freitags, 19.00 Uhr  
**Christenlehre:** dienstags, 17.45 Uhr  
im Gemeindehaus Glaubitz  
**Konfirmanden:** Freitag, 13. Sept. / Samstag 14. Sept.  
START, Pilgern und Wandern  
am Floßkanal nach Streumen  
mit Übernachtung zum Kennenlernen!

**Musikalische Gruppen**

- Posaunenchor Glaubitz:** donnerstags, 19.30 Uhr  
im Gemeindehaus Glaubitz  
**Singkreis Glaubitz:** mittwochs, 19.30 Uhr  
im Gemeindehaus Glaubitz  
**Singkreis Zschaiten:** donnerstags, 19.00 Uhr  
im CL-Raum in der Kirche Zschaiten  
**Kindersingkreis:** Ab sofort trifft sich der Kindersingkreis  
als Projektchor.  
**Jugendprojektchor:** „Tag der Sachsen“, 7.9., 14.00 Uhr  
in der Trinitatiskirche Riesa

**Erntedank in Glaubitz:** Das Kränzebinden und Schmücken der Kirche  
in Glaubitz findet am Samstag, 28. September, ab 13.00 Uhr auf  
der Wiese vor der Kirche statt. Anschließend sind alle HELFER zum  
gemeinsamen Kaffeetrinken eingeladen! Wer Blumen oder Erntegaben  
spenden möchte, kann diese bis 13.00 Uhr in die Kirche gebracht wer-  
den. DANKE!

**Gemeindeausfahrt zum Chorfest auf der Landesgartenschau  
Frankenberg:** Am 28. September findet das Chorfestival 2019 statt, zu  
dem wir als Kirchspiel gemeinsam fahren wollen. Der Bus hat 44 Plätze,  
die Fahrt kostet pro Person 17,- Euro, der Eintritt 14,- Euro ermäßigt. Ge-  
plante Abfahrtszeiten sind: 8.40 Uhr Edeka Nünchritz, 8.50 Uhr Kirche  
Glaubitz, 9.00 Uhr Kirche Zeithain. Um 10.00 Uhr beginnt das Pro-  
gramm, viele verschiedene Chöre aus Sachsen singen auf dem Gelände  
der Gartenschau. Nach dem gemeinsamen Konzert der Chöre mit der Mit-  
telsächsischen Philharmonie machen wir uns auf den Heimweg. Spätestens  
gegen 17.30 Uhr sind wir wieder da.

**Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst**

- Notruf 112
- Krankentransport 0351/19222
- Brandmeldeanlagen 0351/19296
- Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117
- Allgemeine Einwahl 0351/501210

**Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst**

(sonnabends und sonntags, 9.00-11.00 Uhr)

- 07./08.09. BAG Dr. med. Jörg Haase, Dr. med. Ines Haase  
Rudolf-Breitscheid-Straße 33, 01587 Riesa, Tel. 03525/731805  
14./15.09. Praxis Dipl.-Stom. Ines Rückert  
Am Kutzschenstein 2, 01591 Riesa, Tel. 03525/733103  
21./22.09. Praxis Dr. med. dent. Andreas Gruner  
Meißner Straße 25, 01612 Nünchritz, Tel. 035265/56589  
28./29.09. Praxis Dipl.-Stom. Annemon Politschuk  
Felgenhauerstraße 14, 01589 Riesa, Tel. 03525/730449

Eingetragener Meisterbetrieb

**Höfer-Bau**

01612 Glaubitz · Langenberger Straße 40  
Telefon 03 52 65/6 48 40 · Funk 01 74/9 77 84 06  
Fax 03 52 65/6 48 41

- Rohbau • Neubau • Trockenbau
- Putzarbeiten • Maurer- und Pflasterarbeiten

**DANKSAGUNG**

Das kostbarste Vermächtnis eines Menschen  
ist die Spur, die seine Liebe in unseren Herzen  
zurückgelassen hat.

**Heidrun Hofmann geb. Rehschuh**

Danke sagen wir allen, die uns tröstende Worte sagten oder  
schrieben, gemeinsam mit uns Abschied nahmen und ver-  
stehen, was wir verloren haben.

Ein besonderer Dank gilt dem Blumenpavillon Boost, der  
Gaststätte „Zur Rampe“, der Rednerin Frau Michael und  
dem Bestattungshaus Familie Herrmann.

In Liebe und Dankbarkeit

Ihr Uwe und ihre Kinder David, Doreen und Nicole

**Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH**

<b>Meißen</b>	Nossener Straße 38	03521/452077
Krematorium	Durchwahl	453139
<b>Nossen</b>	Bahnhofstraße 15	035242/71006
<b>Weinböhla</b>	Hauptstraße 15	035243/32963
<b>Großenhain</b>	Neumarkt 15	03522/509101
<b>Riesa</b>	Stendaler Straße 20	03525/737330
<b>Radebeul</b>	Meißner Straße 134	0351/8951917

[www.krematorium-meissen.de](http://www.krematorium-meissen.de)

...die Bestattungsgemeinschaft

**20. Federweißer-MEILE**  
**Diesbar-Seußlitz**  
**14./15.09.2019**

Folgen Sie uns auch auf  
[www.facebook.com/fv.elbweindoerfer.eV](http://www.facebook.com/fv.elbweindoerfer.eV)

SÄCHSISCHE Elbweindörfer

Programme und Informationen:  
[www.weindoerfer.de](http://www.weindoerfer.de)

Margon ENSO Sparkasse Meißen

*Das gute Gefühl wie Zuhause...*

**Pflege Zentrum**  
 Romy Christoph GmbH

- Tagespflegestätte mit 12 Plätzen
- Ambulanter Pflegedienst
- Alle Pflegeleistungen (nach dem Pflegeversicherungsgesetz)
- Zusätzliche Betreuungsleistungen (nach § 45 SGB XI)
- Behandlungspflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Individuelle Beratungsbesuche

**Unser Büro ist für Sie geöffnet:**

<b>Montag</b>	<b>9.00 - 12.00 Uhr</b>	<b>13.00 - 15.00 Uhr</b>
<b>Dienstag</b>	<b>9.00 - 12.00 Uhr</b>	
<b>Mittwoch</b>	<b>-</b>	
<b>Donnerstag</b>	<b>9.00 - 12.00 Uhr</b>	<b>13.00 - 15.00 Uhr</b>
<b>Freitag</b>	<b>9.00 - 12.00 Uhr</b>	

(Termine auch nach telefonischer Vereinbarung)

**Geschäftsführer: Ronald Schubert**  
 Telefon / Fax: (03525) 76 02 03  
 Dorfplatz 2 · 01619 Zeithain OT Röderau

Häusliche Kranken - und Altenpflege  
Tagespflege  
Kerstin Steuer  
 examinierte Krankenschwester - Pflegedienstleitung - Pflegeberater

unsere Leistungen:

- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Beratungsbesuche
- Verhinderungspflege
- Essen auf Rädern
- zusätzliche Betreuungsleistungen

**Seit 1.11.2011 Tagespflegeeinrichtung mit 15 Plätzen!**

Wir unterstützen und entlasten pflegende Angehörige. Die Betreuung erfolgt durch gerontopsychiatrisches Fachpersonal.

**Seit 1996 - "mehr als nur Betreuung"**

<b>Anschrift:</b> Glaubitzer Str. 23 01612 Nünchritz	<b>Tel.:</b> 035265 / 60519 <b>Fax:</b> 035265 / 53772	<b>Web:</b> <a href="http://www.pflegedienst-steuer.de">www.pflegedienst-steuer.de</a> <a href="mailto:pflegedienst-steuer@gmx.de">pflegedienst-steuer@gmx.de</a>
--	---	---

**RECHTSANWALT**  
**Kai-Uwe Schwokowski**  
 SEIT 1999 IN GROSSENHAIN

**Meißner Straße 8**  
**01558 Großenhain**

**Tel.: 03522-527407**  
**Fax: 03522-527418**  
**Fu.: 0174-3401872**

**E-Mail: kontakt@kanzlei-schwokowski.de**

**Privates Bestattungshaus**  
**Familie Herrmann**  
 Inh. Jörg Wagenhaus

Glaubitz, Bahnhofstraße 79  
**Tag & Nacht Tel. (035265) 56834**

Gröditz, Marktstraße 33 (Ecke Repp. Str.)  
**Tag & Nacht Tel. (035263) 31240**

Wir sind für Sie jederzeit zu erreichen, rufen Sie uns an, wenn unsere Dienste benötigt werden. Nach Absprache kommen wir auch zu Ihnen nach Hause.

Nur Fachbetriebe führen dieses Zeichen

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

die Wasserversorgung Riesa/Großenhain GmbH ist verpflichtet, jährlich über den Einsatz von Zusatzstoffen in der Trinkwasserversorgung sowie über die Wasserhärte im Versorgungsgebiet des Unternehmens zu informieren. Die Veröffentlichung erfolgt gemäß § 16, Abs. 4 der Trinkwasserverordnung (Trinkwasserverordnung – TrinkwV 2001, Fassung vom Januar 2018) vom 03.01.2018.

Auskünfte zu den nachfolgend angegebenen Behandlungen des Trinkwassers sowie zu Messergebnissen und Analysewerten sind in der Geschäftsstelle der Wasserversorgung Riesa/Großenhain GmbH, Alter Pfarrweg 1a, 01587 Riesa, Telefon 03525/748223 erhältlich bzw. auf der Homepage der WRG GmbH unter [www.wasser-rg.de](http://www.wasser-rg.de) einsehbar.



Wasserversorgungsanlage	Zusatzstoff	Einsatzzweck
<b>Wasserwerke der WRG:</b>		
Wasserwerk Fichtenberg	Natriumhydroxid	pH-Wert-Einstellung
Wasserwerk Riesa	kein Einsatz	
Wasserwerk Schönfeld	Magno-Filt Magno-Dol	Enteisung, Entmanganung, pH-Wert-Einstellung
Wasserwerk Tauscha	Hydrolit CA/Magno-Dol	Entsäuerung
<b>Fremdbezug von:</b>		
Wasserwerk Tettau	Calciumhydroxid Prestol 2540 TR	pH-Wert-Einstellung Flockungsmittel
Wasserwerk Frauenhain	Hydro-Calcit	Entsäuerung
Wasserwerk Rödern	Aluminiumsulfat Natriumhydroxid Chlorgas	Flockungsmittel pH-Wert-Einstellung Desinfektion
Wasserwerk Saxdorf	kein Einsatz	

### Gesamthärte des abgegebenen Trinkwassers in °dH (Grad deutsche Härte) bzw. mmol/l:

WW Fichtenberg	9 bis 11 °dH bzw. 1,61 bis 1,96 mmol/l, Härtebereich mittel
WW Riesa	11 bis 13 °dH bzw. 1,96 bis 2,32 mmol/l, Härtebereich mittel
WW Schönfeld	8 bis 9 °dH bzw. 1,43 bis 1,61 mmol/l, Härtebereich mittel
WW Tauscha	7 bis 8 °dH bzw. 1,25 bis 1,43 mmol/l, Härtebereich weich
WW Tettau	10 bis 11 °dH bzw. 1,78 bis 1,96 mmol/l, Härtebereich mittel
WW Frauenhain	10 bis 11 °dH bzw. 1,78 bis 1,96 mmol/l, Härtebereich mittel
WW Rödern	5 bis 6 °dH bzw. 0,89 bis 1,07 mmol/l, Härtebereich weich
WW Saxdorf	10 bis 11 °dH bzw. 1,78 bis 1,96 mmol/l, Härtebereich mittel

### Zusatz von Natriumhypochlorit (Chlorbleichlaug) bzw. Chlordioxid zur Desinfektion:

**Nur bei Bedarf** in allen Wasserversorgungsanlagen der Wasserversorgung Riesa/Großenhain GmbH. Im Bedarfsfall erfolgt detaillierte Bekanntgabe.

Bollmann  
Geschäftsführer

Für einzelne Abnahmegebiete sind die Härtebereiche im Versorgungsgebiet auf unserer Internetseite <http://www.wasser-rg.de/wasserhaerte.html> dargestellt.

## mini Lernkreis Nachhilfe

seit 1974 - alle Fächer - alle Klassen - LRS-Training

Gruppenunterricht (2-4 TN) direkt in Nünchritz od. Einzelbetreuung beim Schüler zu Hause, Konzentrationsförderung, qualifizierte Lehrkräfte, Prüfungsvorbereitung, Crashkurse...

Infos & Beratung: Tel. 035240 778735 oder im Internet unter [www.minilernkreis.de/nordsachsen](http://www.minilernkreis.de/nordsachsen)

## IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann das entscheidend sein  
für rasche Hilfe durch Arzt oder Rettungsdienst.

**Apart**  
**küchen**  
holger fahrendorff

„Wir nehmen  
Ihre Küche  
persönlich.“

*Herz drauf!*



**Apart Küchen GmbH & Co. KG**  
Alexander-Puschkin-Platz 4d · 01587 Riesa  
E-Mail: [mail@apart-kuechenstudio.de](mailto:mail@apart-kuechenstudio.de)

Tel. (03525) 87 53 350 · [www.apart-kuechen.de](http://www.apart-kuechen.de)  
Unsere Öffnungszeiten: Mo - Fr 9.00 bis 18.00 Uhr  
Sa 9.30 - 13.00 Uhr und nach Vereinbarung